



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

str. 31 August 1989, nr. 82
MD- 2012, mun. Chișinău,
tel.: 022 233340, fax: 022 234797
www.justice.gov.md

03.07.2019 nr. 08/6606

Ref. la nr. Cămariei de stat 18-23-3520 din 24.06.2019

Număr unic: 294/MEI/2019

Ministerul Economiei și Infrastructurii

copie: Cămaria de Stat

Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării *Acordului de grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului „Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”* (în continuare – Acord) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

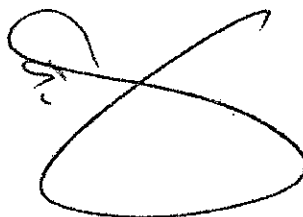
Referitor la *proiectul Acordului*, sugerăm revizuirea secțiunii 3.04 lit. a) în partea ce ține de obligarea statului de a asigura că nu va fi luată, permisă sau întreprinsă nici o acțiune de oricare dintre agenții săi, subdiviziunile, structurile sale politice sau administrative sau oricare alte entități controlate sau deținute de stat, din numele sau în beneficiul statului, care ar exercita imixtiune în executarea Proiectului, în derularea eficientă a componentelor acestuia sau executarea de către Entitatea de Proiect a obligațiilor care rezultă din acest Acord. Semnalăm caracterul vag al acestei obligații, ce permite interpretarea extensivă și la discreția Băncii, cu precădere, în partea ce ține de asumarea unor angajamente de către stat, care se referă la limitarea împuternicirilor autorităților și persoanelor care își exercită atribuțiile în mod independent și autonom, or imixtiunea în exercitarea atribuțiilor instanțelor de judecată, organelor de urmărire penală, a executorului judecătoresc sunt contrare legislației naționale și, respectiv, tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte ce vizează drepturile și libertățile omului, statul de drept, separația puterilor. Prin urmare, sugerăm clarificarea normei citate, în sensul evitării imposibilității de a onora obligațiile asumate urmare semnării acestui Acord.

În egală măsură, lit. b) alin. (3) a secțiunii 3.04 stipulează obligația statului de a adopta acte normative necesare în vederea susținerii Entității de Proiect în realizarea obligațiilor conform acestui Acord și să aloce acesteia mijloace financiare necesare pentru realizarea Proiectului. În acest sens, recomandăm ajustarea textului propus, în sensul în care, în vederea executării Acordului nu este necesară luarea măsurilor de ordin legislativ. Segmentul asistenței externe nerambursabile, cadrul instituțional, managementul și mecanismul de coordonare al acesteia este reglementat deja de cadrul normativ intern actual.

Cu referire la secțiunea 8.04 (Rezilierea din cauza neintrării în vigoare), se va actualiza corespunzător data indicată la lit. (a), în speță - 13 iunie 2019.

În partea ce ține de subiectul opiniei legale, propunem specificarea expresă a acestuia în textul secțiunii 8.03, prin utilizarea sintagmei „legal opinion” și „opinie legală” în textele din limba română și engleză, precum și a sintagmei „aviz juridic” în cazul documentului prezentat de șeful direcției juridice a Entității de Proiect.

Mai mult, în vederea asigurării corespunderii cu regulile și așteptările Băncii, sugerăm includerea unei noi anexe (Anexa 3), ce va specifica formatul-tip al opiniei legale, ce urmează a fi emisă de ministrul justiției, la o etapă ulterioară.



Eduard SERBENCO
Secretar de stat



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989, nr.80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 578205 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

Nr. DI /1/391 - 7095 din 4 iulie 2019

La nr. 18-23-3520 din 24 iunie 2019

Ministerul Economiei și Infrastructurii

Copie: Cancelaria de Stat

Prin prezenta, se aduce la cunoștință că Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat setul de materiale cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. "Moldelectrica" și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului "Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I"* (nr. unic 294/MEI/2019) și, în limitele competenței sale, îl avizează favorabil, cu următoarele comentarii și propuneri.

1. Nota de Argumentare urmează a fi adusă în corespundere cu rigorile stabilite de Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17.07.2015:

- La rubrica „*Informații privind conținutul tratatului*”, nu este indicat modul de încetare și prelungire a valabilității Acordului;
- De asemenea, la „*Aspectul normativ*”, nu a fost menționată necesitatea sau lipsa necesității adoptării unor acte normative noi fie modificarea actelor normative în vigoare în vederea implementării eficiente a prevederilor tratatului. Totodată se propune substituirea sintagmei „*Comunitatea Energiei*” cu „*Comunitatea Energetică*”, în vederea excluderii unei potențiale confuzii;
- prevederea privind *mandatul de negocieri* nu este actuală, iar conținutul nu este relevant rubricii, așa după cum este prevăzut în Anexa nr.1 a Regulamentului indicat mai sus, respectiv urmează a fi exclusă;
- Pct. „*D. Aspectul procedural al semnării*” urmează a fi completat cu propuneri privind nivelul și funcția persoanei care va semna tratatul, precum și informații privind necesitatea/lipsa necesității eliberării deplinei puteri. Totodată, este necesar a exclude din Nota de Argumentare prevederile cu referire la limba de referință, or acestea contravin conținutului Acordului de grant, cu atât mai mult cât Acordul dat este întocmit doar în limba engleză, acest fapt excluzând *a priori* orice altă limbă de referință;
- Este necesar a exclude momentul de inconsecvență inserat în Nota de Argumentare referitor la entitatea/persoana responsabilă de semnarea Acordului. Astfel, la rubrica „*Aspectul instituțional și organizatoric*” este indicat Ministerul Economiei și Infrastructurii.

Digitally signed by Perebinos Carolina
Date: 2019.07.18 18:53:05 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



negocieri” – ministrul finanțelor, iar la pct. „D. Aspect procedural al semnării” – reprezentantul autorizat al Ministerului Finanțelor.

3. Cu referire la proiectul Decretului, se propune ca în clauza de adoptare, în partea ce ține de Legea nr. 595/1999 să se înlocuiască referința la art. 8 cu referința la art. 8¹, iar sintagma “*cu modificările și completările ulterioare*” necesită a fi exclusă;

3. Proiectul Decretului în limba rusă, urmează a fi elaborat în conformitate cu conținutul proiectului în limba română (art. 54 alin. 2 Legea nr. 100 din 22.12.2017 cu privire la actele normative).

4. MAEIE, cu referire la Regulamentul cu privire la cadrul instituțional și mecanismul de coordonare și management al asistenței externe, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 377 din 25 aprilie 2018, atenționează că coordonarea elaborării, negocierea și încheierea acordurilor în domeniul asistenței externe, ține de atribuțiile Ministerului Finanțelor (a se vedea pct. 11 alin. 3 din Regulament).

5. În altă ordine de idei, se menționează că potrivit art. 7 alin. 2 al Legii 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, adoptarea deciziei cu privire la inițierea negocierilor în cazul tratatelor internaționale specificate la art. 13 alin. 1 lit. d (tratate care pot fi încheiate în formă simplificată), este precedată de consultarea Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului.

Prin urmare, MAEIE atrage atenția asupra necesității avizării proiectului Acordului respectiv de către Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului, conform prevederilor normative în vigoare.

6. Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene atestă că proiectul înregistrat de Cancelaria de Stat cu numărul unic 294/MEI/2019 vizează încheierea unui tratat internațional. Astfel, în conformitate cu punctul 157 al Regulamentului Guvernului, aprobat prin Hotărârea nr. 610/2018, acesta urmează a fi elaborat și promovat în conformitate cu prevederile Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale și Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.

Carolina PEREBINOS
Secretar de Stat



MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7
www.mf.gov.md, tel.(022) 26-25-23, fax 022-26-25-17

02.07.2019

nr.

11/2-03/174/544

La nr. _____

Ministerul Economiei și Infrastructurii
Cc: Cancelaria de Stat

Prin prezenta, cu referire la demersul Cancelariei de Stat nr. 18-23-3520 din 24.06.2019, Ministerul Finanțelor a examinat setul de materiale aferent proiectului de *Decret al Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului “Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I” (număr unic 294/MEI/2019), și în limita competențelor sale funcționale, comunică următoarele.*

Considerăm oportun completarea proiectului de Decret al Președintelui cu un articol nou cu următoarea mențiune: *“Se împuternicește Ministrul Finanțelor, pentru semnarea Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului “Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”.”*

În Nota de argumentare a necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului de Grant sus-menționat, considerăm necesar:

- (i) completarea aspectului organizatoric:
 - cu mențiunea *“Ministerul Economiei și Infrastructurii (Promotor) își asumă supravegherea generală și responsabilitatea pentru implementarea Proiectului”;*
 - necesitatea încheierii *Acordului de Grant subsidiar între Republica Moldova (reprezentată de Ministerul Finanțelor) și Î.S. Moldelectrica* urmare a semnării Acordului de Grant sus-menționat;
 - sursele din care se acoperă remunerarea muncii personalului Unității de Implementare a Proiectului și efectivul limită implicat.
- (ii) la aspectul financiar specificarea termenului de debursare a resurselor din Grant.

Totodată, cu titlu general menționăm că în cazul tratatului internațional încheiat în numele Republicii Moldova, Comisiei pentru politică externă și integrare europeană a Parlamentului i se prezintă solicitarea de aviz consultativ însoțită de nota de argumentare, avizul Ministerului Justiției și a altor ministere și autorități administrative centrale de specialitate vizate (*prevederile alin.2 Art.7 și alin.3 al Art.8¹ al Legii nr.595 din 24.09.1999 privind tratatele internaționale*).

Digitally signed by Ursu Veronica
Date: 2019.07.06 08:51:00 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



SECRETAR DE STAT

Veronica URSU



Parlamentul
Republicii Moldova

CPE nr. 78

31 iulie 2019

Comisia politică externă și integrare europeană

Domnului Vadim BRÎNZAN
Ministru al Economiei și
Infrastructurii

Domnule Ministru,

Cu referire la scrisoarea nr.07-4847 din 30.07.2019, vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei Politică Externă și Integrare Europeană privind inițierea negocierilor asupra proiectului *Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. "Moldelectrica" și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului "Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I"*, pronunțat în temeiul art.8¹ alin.3 din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.


Iurie RENTEA
Președintele Comisiei

**Comentarii la setul de documente pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării
Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. "Moldelectrica" și Banca Europeană
pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea Proiectului "Interconectarea
rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I"**

<p>În conformitate cu prevederile Secțiunii 3.07 din Acordul de Grant, lit. (d): "Începând cu sfârșitul anului 2019, Entitatea de Proiect va prezenta un raport de progres anual, certificat de Reprezentantul Autorizat al Entității de Proiect, în 45 zile după sfârșitul perioadei de raportare. Acest raport va cuprinde toate aspectele prevăzute în Secțiunea 2.07 (b) a Acordului de Proiect, precum și raportarea indicatorilor stabiliți în Anexa 2 la prezentul Acord."</p>	<p>Totodată, Argumentarea necesității privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului „Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”, Partea B Analiza de impact – Aspectul financiar, prevede: "Acordul în cauză prevede acordarea unui grant Republicii Moldova din partea Uniunii Europene prin intermediul BERD în valoare ce nu depășește suma de 39 940 000 Euro, care va fi reflectată în bugetul de stat începând cu anul 2020."</p> <p>Ar fi oportun de negociat inițierea raportărilor din 2020, pentru a constata careva progres în implementare și respectiv finanțare.</p>
<p>Anexa 2 - Indicatori</p>	<p>Lista de indicatori necesită a fi revizuită în conformitate cu Acordul de Împrumut BIRD, care prevede finanțarea construcției LEA și substațiilor electrice: lungimea liniei electrice - 158 km, data limită pentru realizarea construcției – august 2024, formularea exactă a investițiilor propuse, de ex. extinderea/modernizarea în loc de construcția în cazul substațiilor, etc.</p>
<p>Textul Acordului de Grant</p>	<p>Uniformizarea noțiunilor în tot textul Acordului: de ex. "Stații" sau "Substații", etc, pentru a corespunde investițiilor specificate în Acordurile deja negociate cu ceilalți donatori.</p>
<p>Secțiunea 8.04 din Acordul de Grant - Încetarea din cauza neintrării în vigoare, lit. (a) "prezentul Acord nu va intra în vigoare la 13 iunie 2019; sau"</p>	<p>Se consideră oportun de a modifica data de 13 iunie 2019 - indicată în Secțiunea 8.04 lit. (a), aceasta fiind deja depășită. În Acordul de Împrumut BERD, data stabilită la această Secțiune este – 13 septembrie 2019.</p>

MINISTERUL ECONOMIEI
SI INFRASTRUCTURII
AL REPUBLICII MOLDOVA
ÎNTRERINDERE DE STAT
"MOLDELECTRICA"



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ
И ИНФРАСТРУКТУРЫ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ
"MOLDELECTRICA"

MD-2012, m. Chișinău, str. V. Alecsandri, 78
E-mail: cancelar@moldelectrica.md
Tel. (0-37322) 22-22-70; Fax 25-31-42,
IDNO 1002600004580, BC „Energbank” SA,
IBAN MD67EN000000222434279895

МД-2012, м. Кишинэу, ул. В. Александри, 78
E-mail: cancelar@moldelectrica.md
Тел. (0-37322) 22-22-70; Факс 25-31-42,
IDNO 1002600004580, КБ «Energbank» АО,
IBAN MD67EN000000222434279895

08.07.2019 nr. 46-77/963
La nr. 18-23-3520 din 24 iunie 2019

Cancelaria de stat
a Republicii Moldova

Copie: Ministerul Economiei și
Infrastructurii al Republicii Moldova

Despre avizarea proiectului decretului Președintelui
Republicii Moldova pentru inițierea negocierilor și aprobarea
semnării Acordului de Grant privind implementarea Proiectului
Interconectarea MD-RO faza I

La solicitarea Dvs. Nr. 18-23-3520 din 24 iunie 2019 privind avizarea proiectului
Decretului Președintelui Republicii Moldova pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării
Acordului de grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru
Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului „Interconectarea rețelelor de
energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”, Î.S. Moldelectrica vă comunică
că la proiectul decretului și la argumentarea necesității nu are comentarii adiționale.

La proiectul acordului de grant Î.S. ”Moldelectrica” are următoarele comentarii:

1. În p. 8.04 (a) de modificat data în 13 septembrie 2019 (data maximă (curentă) a intrării în vigoare a acordului BERD) sau o dată mai târzie;
2. În Schedule 2 – Indicators - de modificat anul 2022 în anul 2024 unde este întâlnit în textul tabelului;

În același tabel de modificat 150 km linie în 158 km, conform ultimelor estimări.

Cu stimă,
Director General
Ghennadi Dimov

Ex. Octavian Ciobîrca
Tel. 022 253 548

SINTEZA

obiectivelor și propunerilor (recomandărilor) la proiectul Decretului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului „Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”

Participantul la avizare (expertizare)/consultare publică	Conținutul obiecției/propunerii (recomandării)	Argumentarea autorului proiectului
1. Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene	<p>1. Nota de Argumentare urmează a fi adusă în corespundere cu rigorile stabilite de Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17.07.2015:</p> <p>La rubrica „<i>Informații privind conținutul tratatului</i>”, nu este indicat modul de încetare și prelungire a valabilității Acordului;</p> <p>De asemenea, la „<i>Aspectul normativ</i>”, nu a fost menționată necesitatea sau lipsa necesității adoptării unor acte normative noi fie modificarea actelor normative în vigoare în vederea implementării eficiente a prevederilor tratatului. Totodată se propune substituirea sintagmei „<i>Comunitatea Energiei</i>” cu „<i>Comunitatea Energetică</i>”, în vederea excluderii unei potențiale confuzii;</p> <p>prevederea privind <i>mandatul de negocieri</i> nu este actuală, iar conținutul nu este relevant rubricii, așa după cum este prevăzut în Anexa nr.1 a Regulamentului indicat mai sus, respectiv urmează a fi exclusă;</p> <p>Pct. „<i>D. Aspectul procedural al semnării</i>” urmează a fi completat cu propuneri privind nivelul și funcția persoanei care va semna tratatul, precum și informații privind necesitatea/lipsa necesității eliberării deplinei puteri. Totodată, este necesar a exclude din Nota de Argumentare prevederile cu referire la limba de referință, or acestea contravin conținutului Acordului de grant, cu atât mai mult cât Acordul dat este întocmit doar în limba engleză, acest fapt excluzând <i>a priori</i> orice altă limbă de referință</p> <p>Este necesar a exclude momentul de înconsecvență inserat în Nota de Argumentare referitor la entitatea/persoana responsabilă de semnarea Acordului. Astfel, la rubrica „<i>Aspectul instituțional și organizatoric</i>” este indicat Ministerul Economiei și Infrastructurii, la pct. „<i>C. Mandatul de negocieri</i>” – ministrul finanțelor, iar la pct. „<i>D. Aspect procedural al semnării</i>” – reprezentantul autorizat al Ministerului Finanțelor.</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>De asemenea, la „<i>Aspectul normativ</i>”, nu a fost menționată necesitatea sau lipsa necesității adoptării unor acte normative noi fie modificarea actelor normative în vigoare în vederea implementării eficiente a prevederilor tratatului. Totodată se propune substituirea sintagmei „<i>Comunitatea Energiei</i>” cu „<i>Comunitatea Energetică</i>”, în vederea excluderii unei potențiale confuzii;</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>prevederea privind <i>mandatul de negocieri</i> nu este actuală, iar conținutul nu este relevant rubricii, așa după cum este prevăzut în Anexa nr.1 a Regulamentului indicat mai sus, respectiv urmează a fi exclusă;</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>Pct. „<i>D. Aspectul procedural al semnării</i>” urmează a fi completat cu propuneri privind nivelul și funcția persoanei care va semna tratatul, precum și informații privind necesitatea/lipsa necesității eliberării deplinei puteri. Totodată, este necesar a exclude din Nota de Argumentare prevederile cu referire la limba de referință, or acestea contravin conținutului Acordului de grant, cu atât mai mult cât Acordul dat este întocmit doar în limba engleză, acest fapt excluzând <i>a priori</i> orice altă limbă de referință</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>Este necesar a exclude momentul de înconsecvență inserat în Nota de Argumentare referitor la entitatea/persoana responsabilă de semnarea Acordului. Astfel, la rubrica „<i>Aspectul instituțional și organizatoric</i>” este indicat Ministerul Economiei și Infrastructurii, la pct. „<i>C. Mandatul de negocieri</i>” – ministrul finanțelor, iar la pct. „<i>D. Aspect procedural al semnării</i>” – reprezentantul autorizat al Ministerului Finanțelor.</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>2. Cu referire la proiectul Decretului, se propune ca în clauza de adoptare, în partea ce ține de Legea nr. 595/1999 să se înlocuiască referința la art. 8 cu referința la art. 8', iar sintagma „<i>cu modificările și completările ulterioare</i>” necesită a fi exclusă;</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>3. Proiectul Decretului în limba rusă, urmează a fi elaborat în conformitate cu conținutul proiectului în limba română (art. 54 alin. 2 Legea nr. 100 din 22.12.2017 cu privire la actele normative).</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>4. MAEIE, cu referire la Regulamentul cu privire la cadrul instituțional și mecanismul de coordonare și management al asistenței externe, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 377 din 25 aprilie 2018, atenționează că coordonarea elaborării, negocierea și încheierea acordurilor în domeniul asistenței externe, ține de atribuțiile Ministerului Finanțelor (a se</p>	<p>Se acceptă. Luând în considerare că acordarea grantului, în valoare de 39,94 mil. euro, din partea Uniunii Europene, prin intermediul BERD, este o parte componentă a pachetului de finanțare a Proiectului de interconectare electroenergetică RM-</p>

vedea pct. 11 alin. 3 din Regulament).	RO, pentru care au fost deja încheiate două Acorduri de împrumut (BERD și BEI), este de precizat că la elaborarea Acordului de grant în cauză, acesta a fost coordonat în regim de lucru, inclusiv și cu Ministerul Finanțelor. Totodată, Ministerul Finanțelor s-a expus asupra Decretului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant prin scrisoarea nr. 11/2-03/174/544 din 02.07.2019.
5. În altă ordine de idei, se menționează că potrivit art. 7 alin. 2 al Legii 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, adoptarea deciziei cu privire la inițierea negocierilor în cazul tratatelor internaționale specificate la art. 13 alin. 1 lit. d (tratate care pot fi încheiate în formă simplificată), este precedată de consultarea Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului. Prin urmare, MAEIE atrage atenția asupra necesității avizării proiectului Acordului respectiv de către Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului, conform prevederilor normative în vigoare.	Se acceptă. Urmare ajustării proiectului în cauză potrivit avizelor înaintate de către instituțiile comteresate, acesta va fi remis spre consultare Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului.
6. Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene atestă că proiectul înregistrat de Cancelaria de Stat cu numărul unic 294/MEI/2019 vizează încheierea unui tratat internațional. Astfel, în conformitate cu punctul 157 al Regulamentului Guvernului, aprobat prin Hotărârea nr. 610/2018, acesta urmează a fi elaborat și promovat în conformitate cu prevederile Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale și Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.	Se acceptă. Proiectul în cauză este elaborat și promovat în conformitate cu prevederile Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale și Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.
2. Ministerul Justiției Referitor la proiectul Acordului, sugerăm revizuirea secțiunii 3.04 lit. a) în partea ce ține de obligarea statului de a asigura ca nu va fi luată, permisă sau întreprinsă nici o acțiune de oricare dintre agenții săi, subdiviziunile, structurile sale politice sau administrative sau oricare alte entități controlate sau deținute de stat, din numele sau în beneficiul statului, care ar exercita imixtiune în executarea Proiectului, în derularea eficientă a componentelor acestuia sau executarea de către Entitatea de Proiect a obligațiilor care rezulta din acest Acord. Semnalăm caracterul vag al acestei obligații, ce permite interpretarea extensivă și la discreția Băncii, cu precădere, în partea ce ține de asumarea unor angajamente de către stat, care se referă la limitarea împuternicirilor autorităților și persoanelor care își exercită atribuțiile în mod independent și autonom, or imixtiunea în exercitarea atribuțiilor instanțelor de judecată, organelor de urmărire penală, a executorului judecătoresc sunt contrare legislației naționale, respectiv, tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte ce vizează drepturile și libertățile omului, statul de drept, separația puterilor. Prin urmare, sugerăm clarificarea normei citate, în sensul evitării imposibilității de a onora obligațiile asumate urmare semnării acestui Acord.	Nu se acceptă, datorită faptului că prevederile Secțiunii 3.04 (a) prezintă modelul standard utilizat de către Bancă în acordurile încheiate cu Suveranul și nu poate fi supus unor modificări. Cu toate acestea, această prevedere nu trebuie interpretată ca o forțare din partea Băncii în adresa Suveranului referitor de separarea puterilor și aplicarea unor alte principii similare.
În egală măsură, lit. b) alin. (3) a secțiunii 3.04 stipulează obligația statului de a adopta acte normative necesare în vederea susținerii Entității de Proiect în realizarea obligațiilor conform acestui Acord și să aloce acestora mijloace financiare necesare pentru realizarea Proiectului. În acest sens, recomandăm ajustarea textului propus, în sensul în care, în vederea executării Acordului nu este necesară luarea măsurilor de ordin legislativ. Segmentul asistentei externe nerambursabile, cadrul instituțional,	Nu se acceptă. După cum e specificat în textul Acordului prevederile stipulate în secțiunea 3.04, alin 3, lit. (b) vor fi aplicate doar la necesitate - "as and when needed". Astfel, această prevedere nu va conduce la obligația statului de a adopta acte normative suplimentare, dacă nu va fi necesar.

	managementul și mecanismul de coordonare al acesteia este reglementat deja de cadrul normativ intern actual.	
	Cu referire la secțiunea 8.04 (Rezilierea din cauza neîntrării în vigoare), se va actualiza corespunzător data indicată la lit. (a), în speță - 13 iunie 2019.	Se acceptă. Textul a fost redactat.
	În partea ce ține de subiectul opiniei legale, propunem specificarea expresă a acestuia în textul secțiunii 8.03, prin utilizarea sintagmei "legal opinion" și "opinie legală" în textele din limba română și engleză, precum și a sintagmei "aviz juridic" în cazul documentului prezentat de șeful direcției juridice a Entității de Proiect.	Se acceptă. Textul a fost redactat.
	Mai mult, în vederea asigurării corespunderii cu regulile și așteptările Băncii, sugerăm includerea unei noi anexe (Anexa 3), ce va specifica formatul-tip al opiniei legale, ce urmează a fi emisă de ministrul justiției, la o etapă ulterioară.	Se acceptă parțial. În acest sens, un model de opinie legală nu va fi inclus adițional în Acordul de grant, însă reprezentanții Băncii vor pregăti un draft al acesteia și îl va prezenta în adresa Ministerului Justiției pentru o conlucrare mai eficientă.
3. Ministerul Finanțelor	Considerăm oportun completarea proiectului de Decret al Președintelui cu un articol nou cu următoarea mențiune: "Se împuternicește Ministrul Finanțelor, pentru semnarea Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului „Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”."	Se acceptă. Textul a fost redactat.
	În Nota de argumentare a necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului de Grant sus-menționat, considerăm necesar: (i) completarea aspectului organizatoric: - cu mențiunea "Ministerul Economiei și Infrastructurii (Promotor) își asumă supravegherea generală și responsabilitatea pentru implementarea Proiectului"; - necesitatea încheierii Acordului de Grant subsidiar între Republica Moldova (reprezentată de Ministerul Finanțelor) și Î.S. Moldelectrica urmare a semnării Acordului de Grant sus-menționat;	Se acceptă. Textul a fost redactat. Nu se acceptă. În urma semnării Acordului de grant în cauză nu este necesar încheierea unui Acord subsidiar între Republica Moldova (reprezentată de Ministerul Finanțelor) și Î.S. Moldelectrica, datorită faptului că un Acord subsidiar (Acord de recreditare) se încheie doar în cazul în care se acordă Republicii Moldova un împrumut.
	- sursele din care se acoperă remunerarea muncii personalului Unității de Implementare a Proiectului și efectivul limită implicat. (ii) la aspectul financiar specificarea termenului de debursare a resurselor din Grant.	Se acceptă. Textul a fost redactat.
	Totodată, cu titlu general menționăm că în cazul tratatului internațional încheiat în numele Republicii Moldova, Comisiei pentru politică externă și integrare europeană a Parlamentului i se prezintă solicitarea de aviz consultativ însoțită de nota de argumentare, avizul Ministerului Justiției și a altor ministere și autorități administrative centrale de specialitate vizate (prevederile alin.2 Art.7 și alin.3 al Art.81 al Legii nr.595 din 24.09.1999 privind tratatele internaționale).	Se acceptă. Urmare ajustării proiectului în cauză potrivit avizelor înaintate de către instituțiile cointeresate, acesta va fi remis spre consultare Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului.
4. Î.S. Moldelectrica	La proiectul acordului de grant Î.S. "Moldelectrica" are următoarele comentarii: 1. În p. 8.04 (a) de modificat data în 13 septembrie 2019 (data maximă (curentă) a intrării în vigoare a acordului BERD) sau o dată mai târzie;	Se acceptă. Textul a fost redactat

	<p>2. În Schedule 2 - Indicators - de modificat anul 2022 în anul 2024 unde este întâlnit în textul tabelului;</p> <p>În același tabel de modificat 150 km linie în 158 km, conform ultimelor estimări.</p>	<p>Se acceptă parțial. Luând în considerare că indicatorii specificați în Anexa 2 au fost stabiliți la o etapă inițială de elaborare a Proiectului de interconectare electrică RM-RO (ca fiind aproximativi) și incluși în toate acordurile/documentele semnate anterior, pentru a evita o neconcordanță între prezentul acord și cele precedente, se păstrează valoarea de 150 km. Totodată, e de specificat că valorile indicatorilor sunt estimative, ceea ce este specificat în tabel - „Expected value after the Project”.</p>
<p>5. Unitatea consolidată pentru implementarea proiectelor în domeniul energetic</p>	<p>În conformitate cu prevederile Secțiunii 3.07 din Acordul de Grant, lit. (d): <i>”Începând cu sfârșitul anului 2019, Entitatea de Proiect va prezenta un raport de progres anual, certificat de Reprezentantul Autorizat al Entității de Proiect, în 45 zile după sfârșitul perioadei de raportare. Acest raport va cuprinde toate aspectele prevăzute în Secțiunea 2.07 (b) a Acordului de Proiect, precum și raportarea indicatorilor stabiliți în Anexa 2 la prezentul Acord.”</i> Totodată, Argumentarea necesității privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant dintre Republica Moldova, I.S. „Moldelectrica” și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului „Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I”, Partea B Analiza de impact – Aspectul financiar, prevede: <i>”Acordul în cauză prevede acordarea unui grant Republicii Moldova din partea Uniunii Europene prin intermediul BERD în valoare ce nu depășește suma de 39 940 000 Euro, care va fi reflectată în bugetul de stat începând cu anul 2020.”</i></p> <p>Ar fi oportun de negociat inițierea raportărilor din 2020, pentru a constata careva progres în implementare și respectiv finanțare.</p>	<p>Nu se acceptă. Este de specificat că Acordul de proiect (menționat în Acord) prezintă aceleași clauze ca și Acordul de Grant în cauză în ceea ce privește procedura de raportare, precum și faptul că implementarea Proiectului a fost deja inițiată (perioada de implementare a Proiectului - 2019-2024) este necesară prezentarea rapoartelor de progres la sfârșitul anului 2019 în adresa băncii.</p>
	<p>Anexa 2 – Indicators</p> <p>Lista de indicatori necesită a fi revizuită în conformitate cu Acordul de Împrumut BIRD, care prevede finanțarea construcției LEA și substațiilor electrice: lungimea liniei electrice - 158 km, data limită pentru realizarea construcției - august 2024, formularea exactă a investițiilor propuse, de ex. extinderea/modernizarea în loc de construcția în cazul substațiilor, etc.</p>	<p>Se acceptă parțial. Luând în considerare că indicatorii specificați în Anexa 2 au fost stabiliți la o etapă inițială de elaborare a Proiectului de interconectare electrică RM-RO (ca fiind aproximativi) și incluși în toate acordurile/documentele semnate anterior, pentru a evita o neconcordanță între prezentul acord și cele precedente, se păstrează valoarea de 150 km. Totodată, e de specificat că valorile indicatorilor sunt estimative, ceea ce este specificat în tabel - „Expected value after the Project”.</p>
	<p>Textul Acordului de Grant</p> <p>Uniformizarea noțiunilor în tot textul Acordului: de ex. ”Stații” sau ”Substații”, etc, pentru a corespunde investițiilor specificate în Acordurile deja negociate cu ceilalți donatori.</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>
	<p>Secțiunea 8.04 din Acordul de Grant - Încetarea din cauza neîntrării în vigoare, lit. (a) <i>”prezentul Acord nu va intra în vigoare la 13 iunie 2019, sau”</i></p> <p>Se consideră oportun de a modifica data de 13 iunie 2019 - indicată în Secțiunea 8.04 lit. (a), aceasta fiind deja depășită.</p> <p>În Acordul de Împrumut BERD, data stabilită la această Secțiune este - 13 septembrie 2019.</p>	<p>Se acceptă. Textul a fost redactat.</p>

<p>5. Comisia politică externă și integrare europeană</p>	<p>Comisia Politică Externă și Integrare Europeană a examinat proiectul Acordului de Grant dintre Republica Moldova, f. S. "Moldelectrica" și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului "Interconectarea rețelilor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I" și, în temeiul art. 8¹ alin. 3 din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se pronunța în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.</p>	<p>Se acceptă.</p>
---	--	--------------------



Comisia politică externă și integrare europeană

AVIZUL CONSULTATIV

privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. "Moldelectrica" și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului "Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I"

Comisia Politică Externă și Integrare Europeană a examinat proiectul *Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. "Moldelectrica" și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea proiectului "Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I"* și, în temeiul art.8¹ alin.3 din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.


Iurie RENTĂ
Președintele Comisiei



str. Alecu Russo 1, bloc A1, of. 163, MD-2068, Chișinău
tel. +373-22-49-67-90, fax +373-22-49-67-90
E-mail: mepiu@mepiu.md, Pagina web: www.mepiu.md

1, Alecu Russo str., block A1, of. 163, Chisinau, MD-2068
tel. +373-22-49-67-90, fax +373-22-49-67-90
E-mail: mepiu@mepiu.md, Web page: www.mepiu.md

Nr. 01/4-285 din 03.07. 2019

Ministerul Economiei și Infrastructurii
cancelaria@mei.gov.md

Copie: Cancelaria de Stat a Republicii Moldova
cancelaria@gov.md

Prin prezenta, urmare adresei nr. 18-23-3520 cu privire la avizarea/expertizarea proiectului de hotărâre pentru *aprobarea decretului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Grant dintre Republica Moldova, Î.S. "Moldelectrica" și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind implementarea Proiectului "Interconectarea rețelelor de energie electrică dintre Republica Moldova și România, Faza I" (număr unic 294/MEI/2019)*, Unitatea consolidată pentru implementarea și monitorizarea proiectelor în domeniul energiei comunică lipsa obiecțiilor și propunerilor pe marginea proiectului respectiv.

Totodată, în procesul de examinare a setului de documente la proiect au fost observate careva neconcordanțe. Prin urmare, în scopul facilitării procesului de revizuire a acestora, comentariile UCIPE sînt incluse în Anexa nr. 1 la prezenta scrisoare.

Cu respect,

Director

Aurelia SAMSON